

Joint Statement on Sustainable Agricultural Production and Food Systems

19 July 2021

We, the Ministers in charge of Agriculture of Cambodia, Japan, Lao PDR, Malaysia, the Philippines, Singapore and Viet Nam, jointly recognize the crucial importance to achieve sustainable agricultural production and food systems on the occasion of the Pre-Summit of the Food Systems Summit.

As countries belonging to the Monsoon Asia region, we share several regional particularities with regards to agricultural production, including distinctive climate conditions such as high humidity and high temperature, abundance of paddy fields, and high percentage of small- and medium-sized farmers.

Taking into account these regional particularities, we will make our maximum efforts to achieve the goals of sustainable agricultural production and food systems as well as the SDGs, while recognizing that there is no “one-size-fits-all” solution leading to those goals, including an approach to the reduction of chemical pesticides and fertilizer usage.

We believe innovation in the realm of agriculture and related industries is the key to sustainable agricultural production and food systems, especially for small- and medium-sized farmers, and private sector investments need to be encouraged to enhance this innovation.

Also, international collaboration is important to introduce innovative and sustainable agricultural practices and technologies such as digital tools, machineries and pest control tools, and we decide to promote and deepen our collaboration through joint research projects and existing frameworks for bilateral and plurilateral cooperation to achieve a balance between productivity and environmental protection.

H.E. Veng Sakhon, Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries, Cambodia

H.E. Nogami Kotaro, Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries, Japan

H.E. Dr. Phet PHOMPHIPHAK, Minister of Agriculture and Forestry, Lao PDR

H.E. Datuk Seri Dr. Ronald Kiandee, Minister of Agriculture and Food Industries,
Malaysia

Hon. Dr. William D. Dar, Secretary of Agriculture, the Philippines

H.E. Grace Fu, Minister for Sustainability and the Environment, Singapore

H.E. Le Minh Hoan, Minister of Agriculture and Rural Development, Viet Nam

持続可能な農業生産及び食料システムに関する共同文書

(仮訳)

2021 年 7 月 19 日

我々、カンボジア、日本、ラオス、マレーシア、フィリピン、シンガポール、ベトナムの農業担当大臣は、国連食料システムプレサミットの間において、持続可能な農業生産及び食料システムを達成することの重要性を共同で認識する。

アジア・モンスーン地域に属する国々として、我々は、農業生産に関して、高温多湿の気候条件、水田主体の農業、中小規模農家の割合の高さといった地域の特殊性を共有している。

これらの地域の特殊性を考慮し、我々は、持続可能な農業生産及び食料システム、並びに S D G s という目標を達成するために最大限の努力を払うつもりである。一方、化学農薬及び化学肥料の使用量の削減方策を含め、その目標に至るための万能 (one-size-fits-all) な解決策はないことを認識する。

我々は、農業及び関連産業の分野において、特に中小零細農家にとって、イノベーションが持続可能な農業生産及び食料システムへの鍵であり、イノベーションを強化するためには民間部門の投資を促進する必要があることを確信している。

また、デジタルツール、機械化及び病虫害管理体系のような革新的・持続的な農業慣行や農業技術を導入するために国際的な協力は重要であり、我々は、生産性と環境保護のバランスをとるため、共同研究プロジェクトや既存の二国間及び複数国間の枠組みを通じた協力を促進し深化させることとした。

カンボジア ヴェーン・サコン 農林水産大臣

日本 野上浩太郎 農林水産大臣

ラオス ペット・ポムピパック 農林大臣

マレーシア ロナルド・キアンディー 農業・食産業大臣

フィリピン ウィリアム・ダール 農業大臣

シンガポール グレース・フー 持続可能性・環境大臣

ベトナム レー・ミン・ホアン 農業農村開発大臣